

BBC - World

Mikudagur 15. maí

- 0.00 BBC World News
- 0.10 Newsnight
- 1.00 BBC Newsroom
- 4.00 BBC World Headlines
- 4.05 The big Trip 7.8
- 5.00 BBC Newday
- 8.00 BBC World Headlines
- 8.05 Horizon: «Iceman» (Update)
- 9.00 BBC World News
- 9.30 Holiday (Time out)
- 10.00 BBC World News
- 10.30 Film '96 (Time out)
- 11.00 BBC Newsdesk
- 13.00 BBC World News
- 13.15 Panorama
- 14.00 BBC World News
- 14.15 World Business Report
- 14.30 BBC Newshour Asia & Pacific
- 15.30 Cats: «A Love Affair» (Time out)
- 16.00 BBC World Headlines
- 16.05 The big Trip 7.8
- 17.00 BBC World News
- 17.30 Top Gear (Time out)
- 18.00 The World Today
- 20.00 BBC World Headlines
- 20.05 Great Railway Journeys: «From Derry to Kerry»
- 21.00 BBC World News
- 21.30 Madhur Jaffrey's Far Eastern Cookery: «Indonesia» (Time out)
- 22.00 BBC World Report
- 23.00 BBC World Report

Hósdagur 16. maí

- 0.00 BBC World News
- 0.10 Newsnight
- 1.00 BBC Newsroom
- 4.00 BBC World Headlines
- 4.05 Great Railway Journeys: «From Derry to Kerry»
- 5.00 BBC Newday
- 8.00 BBC World Headlines
- 8.05 The big Trip 7.8
- 9.00 BBC World News
- 9.30 Cats: «A Love Affair» (Time out)
- 10.00 BBC World News
- 10.30 Top Gear (Time out)
- 11.00 BBC Newsdesk
- 13.00 BBC World Headlines
- 13.05 Horizon: «Iceman» (Update)
- 14.00 BBC World News
- 14.15 World Business Report
- 14.30 BBC Newshour Asia & Pacific
- 15.30 Madhur Jaffrey's Far Eastern Cookery: «Indonesia» (Time out)
- 16.00 BBC World Headlines
- 16.05 Great Railway Journeys: «From Derry to Kerry»
- 17.00 BBC World News
- 17.30 Nature: «The F Factor» (Time out)
- 18.00 The World Today
- 20.00 BBC World Headlines
- 20.05 Correspondent
- 21.00 BBC World News
- 21.30 Tomorrow's World (Time out)
- 22.00 BBC World Report
- 23.00 BBC World Report

Friggjadagur 17. maí

- 0.00 BBC World News
- 0.10 Newsnight
- 1.00 BBC Newsroom
- 4.00 BBC World Headlines
- 4.05 Question Time
- 5.00 BBC Newday
- 8.00 BBC World Headlines
- 8.05 Question Time
- 9.00 BBC World News
- 9.30 Madhur Jaffrey's Far Eastern Cookery: «Indonesia» (Time out)
- 10.00 BBC World News
- 10.30 Nature: «The F Factor» (Time out)
- 11.00 BBC Newsdesk

EuroSport

Mikudagur 15. maí

- 7.30 IndyCar
- 9.30 Football
- 11.00 Football
- 12.00 Karting
- 13.00 EuroFut

- 13.30 Basketball
- 14.00 Tennis - live
- 18.00 Motors
- 19.00 Formula 1
- 19.30 Tennis - live
- 21.30 Football
- 23.30 Tennis
- 0.00 Formula 1
- 0.30 Liðugt

Hósdagur 16. maí

- 7.30 Aerobics
- 8.30 Duathlon
- 9.30 Football
- 11.30 Formula 1
- 12.00 Formula 1 - live
- 13.00 Motorcycling Magazine
- 13.30 Mountainbike
- 14.00 Tennis - live
- 18.00 Formula 1
- 19.00 Motorcycling Magazine
- 19.30 Tennis - live
- 21.30 Formula 1
- 22.30 Golf
- 23.30 Sailing
- 0.00 Motorcycling Magazine
- 0.30 Liðugt

Friggjadagur 17. maí

- 7.30 Sailing
- 8.00 Triathlon
- 9.00 Motorcycling Magazine
- 9.30 Modern Pentathlon
- 10.00 Modern Pentathlon
- 10.30 Motors
- 11.30 Car Racing
- 12.00 Formula 1

TV3

Mikudagur 15. maí

- 5.30 Fyrir börn
- 7.15 Flintstone börn
- 7.40 Paradise Beach
- 8.05 Grannar
- 8.30 Pyramidan
- 9.00 Dollars
- 11.20 Floodtide
- 12.55 Family Passions
- 13.45 Grannar
- 14.10 Fede fritimer
- 14.40 Atom Alf
- 15.10 T. J. Hooker
- 16.05 Dollars
- 17.00 TV3 beinleiðis
- 17.20 Fame
- 18.15 Our Gang



Pyramidan

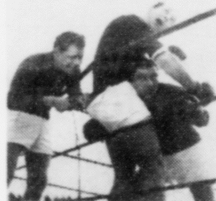
Hollywood-frúur
Tað skil verða veitsla hjá Conti og alt er ein hultivasi. Sadie La Salle hevur fyrr fjasað við Ross, og nú vil hon hevna seg inn á hann. Angel er farin frá Buddy, fingið sær arbeiði og er eisini boðin við veltisla Ross hevur bjargað Elaine frá at verða tákni sum tjófur, men hann hevur enn stórt trupuleikar. Elaine höttir við at fara frá honum, og delectivun höttir við at avdika, at hann fjasar við Karen. Neil Gray kländrast við Ginu, men so verða tey góð aftur.

- Robert Day leikstjórmaði.
- 20.50 3 til Tiden
- 21.55 TV3 beinleiðis
- 22.05 Viper
- 23.05 Hands of the Ripper
- 0.35 Great Crimes and Trials
- 1.05 Liðugt

Hósdagur 16. maí

- 5.30 Fyrir börn
- 7.15 Familien Addams
- 7.40 Paradise Beach
- 8.05 Grannar
- 8.30 Pyramidan
- 9.00 Dollars
- 11.20 Penny Princess
- 12.55 Family Passions
- 13.45 Grannar

- 14.10 Fede fritimer
- 14.40 Rupert Björn
- 15.10 T. J. Hooker
- 16.05 Dollars
- 17.00 Fangarnir á fortinum
- 18.30 Pyramidan
- 19.00 Supersvarerne



Soldaterkammerater på sjóv Skáastovan



Harry Hamlin, kendur frá sjónvarpssendingini Advokaturum, spælir hevdusleiklutin í hesum amerikanska filmnum frá 1991. Læknin Charles Raynor hevur stíð í fongslis leingi fyri morðbroynd á fyrstu konu sína. Tá ið hann verður leyslatin, tekur nýggja kona hansara, Sally, imðið honum, í vón um at tey kunnu byrja av nýggjum og fáa tað gott. Men fongslsið hevur merkt Charles, og so við og við heidur konan, at hann ber seg undarliga at.

- 0.05 In the Heat of the Night
- 1.00 Liðugt

Sjónvarp Føroya

Mikudagur 15. maí

- 18.30 Vittan
- 19.00 Góðir dagar 7
- 19.30 Er tú bangin í myrkri? 19
- 20.00 Dagur og vika
- 20.35 Framtíðarvónir 10
- 21.20 Skiggin
- Sending um teitur og teildutakni. Í kvöld mest um internetið.
- 21.45 Tá pápi fer at ferðast
- Amerikanskur skemtifilmur frá 1983.
- Familjan Griswold fer at ferðast, og alt gongur so illa, sum tað kann.

Clark hevur gjørt av at koyra tvørtur um alt Amerika við konuni og báðum barnunum í tí nýggja stasjonbilinum. Hann ætlar, at tey skulu steðga og siggia ymiskt áhugavert á veginum, vílta systkinabarni Eddie og so enda í stuttaleikaparkini Walley World. Men mongum brestur ætlan.

- Leikarar: Chevy Chase, Beverly D'Angelo, Imogene Coca, Randy Quaid, Anthony Michael Hall, John Candy o.a.
- Leikstjóri: Harold Ramis.
- Leikrit: John Hughes.
- 23.30 Superstars: Al Pacino
- Hansara útskráning og framúrskarandi spæl runarbinda biografi-gestir og sjónvarps-hyggarar um allan heim. Liti Al Pacino er ein stórir sjónleikari. Í sendingini eru samræður og brot úr hansara kandasat filmum, m.a. The Godfather og Dick Tracy.
- 0.00 Liðugt

Hósdagur 16. maí

- Kristi Himmalsferðardagur
- 14.00 Maria - sum kvinnurnar siggja hana
- Manu siggja við allastærni í listini, men tað er tann Maria, sum menn siggja. Tann svenski myndahagarni Lene Lerik greiðir frá, hvussu hon hevur

leitað eftir Mariu, sum kvinnur siggja hana, hennara rotum og loyndómum.

- 14.25 Nordvisur úr Svæni
- 15.20 Bondurnir við havið

Lema Sabaktani

Jesu pinsluferð niðan á Gølgata hevur inspirerað listafólk í eldri. Listamenn sum Henri Matisse, Barnett Newman og Giovanni Domenico Tiepolo hava í malningum sínum lýst hesa pinsufullu ferð. «Lema Sabaktani» eru Jesu orð á krossinum «Hvíert tú farin frá Mær?»

Svensk sending.

- 15.50 Australska náttúran: fuglar
- 16.20 Gudstænasta
- 17.30 The Rainmaker

Am. filmur frá 1995. Katharina Hepburn spælir Lizzy Curry, sum hevur bíðað í so leingi eftir tí rætta manninum. Turkur hevur verið leingi, og Burt Lancaster er maðurin, sum sigur seg kunna fáa tað at regna.

Leikstjóri: Joseph Anthony.

- 19.35 Frá prinsessu til drotning



Elisabeth II, drotning í Bretlandi, fyllti 70 ár tann 21. apríl. Í hesi dokumentarsending, hoyra vit um tey tólv 16 ári í hennara livi, tá hon fyrst gekk seg til livið sum drotning. Tað vóru árin frá tí at hon 11 ára gomul sá pápa sín verða kroynd 2. juni 1953.

BBC hevur gjørt sendingina.

- 20.35 Andakt
- 20.45 Aftur á gamlar gøtur

Í sendingini hitta vit Hans David Matras, fyrrverandi lærara. Hann flutti aftur til heimbygdina Kirkjubæ, eftir at hann fyrr nektur árum síðari fór frá veginum aldur sum lærari við Klaksvíkar skúla, og konan stutt eftir doyð av sjúku.

Hans David hevur funnið nógva áhugaverð skjól, dagbækur og yrkingar hjá langabba sínum, sum hann er nevndir eftir. Langabbin var lægtingsmaður og skvini, tá lægtingið varð endurreist í 1852.

M.a. eru skjól úr tinguin 1860, tá meirilutin av tingmonnum stóðu saman og fingi amtmannin C.E. Dahlup frá, tí hann onga virðing hevði fyri lægtinginum.

Hans David sigur frá hesari hending og øðrum søguligum frá gamlan tíð.

Lagt til rættis: Zacharias Hammer.

- 21.25 Heimurin sambært Garp

Am. filmur frá 1982. Filmatisering av skaldsøguni hjá John Irving um rithøvundin Garp, sum er sonur eina sjúkra systir og ein doyggjandi hermánn. Garp hevur onga hómig av livinum, ið bíðar honum, og sum skal vísa seg at vera full av gleði, sorg og absurditeti, og ikki minst yðjandi full av ógloymandi fóki.

- 23.35 Undan Melody Grand Prix
- Vithoyra 11 tær fyrstu sangmar, sum verða við á Melody Grand Prix hjá Eurovisiónini í Oslo leygar kvöldið tann 18. maí. Lutakarar í kvöld eru Turkaland, Bretland, Spania, Portugal, Kypros, Malta, Kroatia, Eysturriki, Schweiz, Grikkaland og Estland.

0.25 Liðugt

Útvarp Føroya

Fastar sendingar gerandisdagar:

- 7.15 Tíðindi
- 7.17 Morgunlestur
- 7.30 Tíðindi
- 7.35 Góðan morgun Føroyar
- 7.45 Orð og mál
- 8.00 Tíðindi
- 8.05 Góðan morgun Føroyar
- 9.00 Tíðindi
- 9.05 Morgunlestur
- 9.15 Dagsins tónar
- 10.00 Tíðindi
- 10.05 Fimleikaletan
- 10.10 Lurtararnir og vit/ Máltraðurin
- 11.00 Tíðindi
- 11.30 Undir døgurða
- 11.57 Orð og mál
- 12.00 Tíðindi
- 12.01 Middagstíðir
- 12.15 Veðurtíðindi, skrá og valuti
- 12.20 Tíðindi og kunngerðir
- 12.40 Døgurðastíðir
- 13.00 Tónatímin
- 14.00 Tíðindi
- 17.00 Tíðindi
- 17.05 Summarljóð
- 18.25 Veðurtíðindi og skrá
- 18.30 Tíðindi
- 19.50 Tíðindi
- 20.00 Veðurtíðindi

Mikudagur 15. maí

- 9.30 Heimurin í dag (e)
- 10.10 Kvøðuljómar til sjófólki
- 11.01 Gospelstónar (e)
- 18.00 Countrytónar (e)
- 18.50 Miðvikan

Í alt summar er ætlanin at hava eina aktuella føroyska sending á skránni hvørt mikukvöld. Hendan sendingin, sum verður halvan tíma, hevur fingið hitt gamla heitið «Miðvikan».

- 19.20 Á sanganna veingjum - Gunnar Poulsen

Kristi Himmalsferðardagur 16. maí

- 10.00 Tíðindi
- 10.05 Barnatvæði
- 10.30 «Upp for Guð við gleðirópum» - Kantata hjá Johann Sebastian Bach til Kristi Himmalsferðardag
- 11.00 Gudstænasta
- 12.10 «Kristi Himmalsferð» - Operaorkestríð í Paris spælir verkið «L'Ascension» eftir franska tónaskald Óliver Messiaen
- 13.10 «Fram við Sugguni» - Sverre Patursson skrivaði, Jógvan Arge lesur
- 13.40 «Á ferð um lókir, gil og fjøll» - Stefan Íslandi syngur íslenskar sangir
- 14.00 Tíðindi
- 14.15 Føroyingar í Danmark

Kari Mikkelsen hittir í sendingini sjónleikaran Páll Danielsen. Hann hevur fingið sína útbygving í Ártus, og hevur verið knyttur at Ártus Teater í niggju ár. Ein av teimum fyrstu leikunum. Páll var við í sum útfærður sjónleikari í 1991, var «Hamlet» hjá Shakespeare, sum Eyður Johannesen leikstjórmaði. Í Føroyum er Páll kanska mest kendur fyri tær mongu ólav-søkubættimmar, hann hevur verið við í.

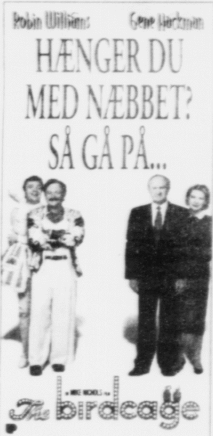
- 14.45 Á kórstevnu 1996 - Brot úr kórstevnu, sum varð hildin í Gøtu og Lørvík 25. til 27. juni, 2. sending
- 15.30 «Grønur var dalurin» - 18.
- 16.00 Á hornbástrastevnu - Upp-tøkur frá hornbástrastevnu í Klaksvík Dýra Bíldag
- 16.30 Millum fjals og fjøru (e)
- 17.30 Tónleikur
- 18.00 Heimurin í fimtíðrum - Finnogi Isakson - 4.
- 18.30 Tíðindi

Friggjadagur 17. maí

- 9.30 «Grønur var dalurin» - 18. (e)
- 11.01 Heimurin í fimtíðrum - 4. (e)

HAVNAR BIO

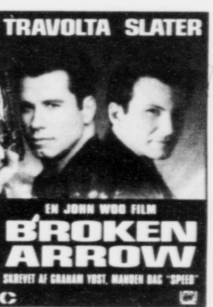
★ TF. 11956 ★



Billetpriser: 55 kr.
Mikudagur 15.05. kl. 19³⁰
Mikudagur 15.05. kl. 21¹⁵
Hósdagur 16.05. kl. 19³⁰
Hósdagur 16.05. kl. 22³⁰



Billetpriser: 50 kr.
Mikudagur 15.05. kl. 23³⁰
Hósdagur 16.05. kl. 20³⁰



Billetpriser: 50 kr.
Mikudagur 15.05. kl. 20³⁰
Hósdagur 16.05. kl. 22¹⁵
Seinasta sýning



Undan frumsýning
Billetpriser: 55 kr.
Mikudagur 16.05. kl. 23³⁰